ا يو فرنكا

. 10

4.

. . 40

### سي الادارة ١٠٠

مديرها وصاحب امتيازها

ابوالنطان

اراهيم بن الحاج عاسي نهج روفيقو عدد ١٠ بالجزائر

DIRECTEUR GERANT ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM 70, Rue Rovigo, 70 = ALGER

"EL-OUMA"

المواقق ٢٥ ديسامير ١٩٣٤

المام جدر يدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء الله-

الجزائر -- يوم الثلاثاء ١٧ رمضان ١٢٥٢

تونس تعانق شقيقتها (الجزائر) الحوكة الادبية الحديثة في الجوائر: هل شرع رمضان لعبادة العوى ام لعبادة الله ؟ فضائح الحمامات ، نقطة الوصل بين الشرق والغرب! رسالة سكيكدة . الإفاضل وهذيان النجاح. مقتطفات · عَيْدُ الله الإفاضل وهذيان النجاح. مقتطفات · عَيْدُ

## ليله زهراء بنونس

تبونس تعانيق شقيقة ما ( الجرائي ) والاسبانية وغيرها ا

الحدكة الادبية في « الجذائر »

ابعا - عناصرها ا ما لا يخفى أن الحركة الادبية في الجزائركغيرها المدرسة الجديدة الشبخ العربي التبسي من البلاد تتكون من عناصر ثلاثة : - التعليم مدرسة الاخاء - النشر - الخطابة والشعر -

قديم قليل الجدوى عقيم النتيجة .

وقد تاست في هذا الدور اول مدرسة عربية مدرسة اخرى حرة على الطراز الحديث ببلدة تبسه تحت اشراف الجمعية الصديقية التي يرأم ا زعيم الجنرائر اذ ذاك مدرسة الاصلاح « احمد بن موسى السيد عباس بن حمانه ، وقد تولى التعليم فيها بعض النبغاء التونسيين ، ولكن ما لبثت ان اغلقتهـا يــد السلطة لاسرار لا يعلمها الا الراسخون في السياسة ! . وقد كانت بقايا تلامذتها نواة للبعثــة العلميــة

الميزابية بتونس في سنة ١٩١٤ — ١٩١٥ .

كا تاست فيه مدرسة اخرى بالجنزائر تخت ادارة الشيخ مصطفى حافظ ؛ وقد تطورت الى أن مشوشة شان الامور في عهد تكوينها . اصبحت كما هي عليه الآن ، الا وهي مدرسة الشبيبة الاسلامية التي يديرها شاعر الشباب الشيخ محمد

اما الدور الثاني فقد اخذ يتدرج شيئا فشيئها الى ان اصبح في الدور الثالث على ما سترونه . ولا يفوتنا ان نحاي ماهنا راسنا اجلالا لتونس التفاتا-ثم اقبالا فغراما . لما لها من الفضل والآثار الخالدة في هذه المسألة .

المعهد المدرس جامع الاخضر الشيخ عبد الحميد باديس قسنطينـة الاستثنائية على راسها سيفا مسلولا يهددها كل وقت كوكب افريقيا محمو د كحول «« جامع سیدی قرش « ه « « « « مدرسةالتربيةوالتعليم تحتاشرافه مدرسة العدى الاستاذالحاج عمر العنق

مدرسة السلام الشيخ الشرف ألصائفي

مدرسة الاستقامة الشيخ عبدالله بوراس

اما التعليم : مزة بكوشة فقد كان في الدور الاول ضئيلا و باسلوب مدرسةالشبيبةالاسلامية محمد العيد

المدرسة القرآنية ، ابراهيم بنوح مدرسة الارشاد

غيليزان التي تعد بحق معاهد عامية حرة والمدارس الحكومية والتهذيب ؛ اما وامة الجزائر في عامتها لا تزال في الابتدائية والثانوية والعليا وما عدا البعثات العلميسة

ثم أخدد في الدور الثماني والمال ينتظم ويتسق ويشق في جمع ورااهامة طريقه ويتضم مسلكه وتنصع ديباجته فتتابعت الجرائدر وتلاقحت فوقه فليترقبوا ما ارادوا . الافكار وتبارت الاقلام ، وقد لاقت من العامة في اول امرها صدودا وادراضا ثم سكون عيقا ثم وقعود الضغط بها نورد فيا يلي قائمة الجرائد الـتي

> لكنها \_ من جهـة اخرى . \_ لاقت مـن اما المعاهد العامية فاليكموها مسطرة فيها يلي : الادارة من المضايقات والمحادرات ما تنهد لهمو لهما الجريدة البلـد الجبال و تخر امامها الرواسي فقد كانـت القـوانيـن النصيحة وحين بالحجن والتعطيل لا وهي سبب ، وماهي الجزائر « « الا جرة قلم فتصبح في خبس كان ؛ رغم ما يستنبع ذلك الحق « « و هران من الحسائر المادية والادبية ولا ينبثك مثل خبير، الفاروق « « ذلك لان اللغة العربية في الجزائر - رغم اعتراف

الحكومة بها رسميا باصدار جريدتها الرسمية ؛ و بجعل مترجمين لها في محاكمها - تعد في نظر الادارة من حيث الصحافة كلفة اجنبية في البلاد كالمالطية

و لوزير الداخلية الحق في مصادرة منشوراتهما بدون الالتجاء الى القضاء و بما ان الوالي العام نائب عن الوزير فله الحق كذلك في تعطيلها عند اللزوم قالمه انيابة عله و من هذا يتضح ان حياة الصحافة العربية تبسه عيف الجنرائر مربوطــة بخيط من العنكبوت لا تجد فيهم شففا ونها للشر . حظ لها من الحرية مثل ما لزميلتها الفرنسية وان كانت بجاية أ ترعا هما عين واحدة و تظلهما راية واحدة ا

1\_\_\_\_\_i

يترامى للقارى من مناهج الصحافة الجزائرية انها تشتغل بالمسائل الدينية والعلمية ، والاخلاقية اكثر مَا تَشْتَعْلَ بِالْاخْبَارِ وَالْاحْرِالِ الَّهِوْ مِيةَ الْعَالَمَيْةُ ، وَانْ فصولها طويلة عملة هي بالجلات اجدر منها بالجرائد نعم هذه ملاحظات رشيقة في حدداتها ولكن هذا عدا غالب مساجد القطر و بهض نواديه فلك يكون في امم اخذت حظها من العلم والثقافة حاجة ا كيدة الى ذلك فلا مناص لها من هذه بترونس و باريس وغيرها • المدارس المتنقلة في هذا الدور •

واما النشر: فاذا كتبنا فانها نكتب للشعب الجيزائد يالالمصر فقد كان في الدور الاول ضئيلا و بصورة وسوريا والعراق وغيرها ؟ وطول الفصول مما تقتضيه ضرورة تلك الابحاث لامحيص منه. فليعذرنا اخواننا في هذا .

نعم عند تحول الامة من هدا المدور الى ما

و لاطلاء كم على مقدار تحفن الجزائر الى النهوض صدرت بالقطر الجزائري فمات منها ما ماتوصودر منها ما صودر و بقي ما بقى ؛ واليكموها :

المدير البلد التاريخ م. قوسلان الجزائر 19.4 عر راسم «« ۱۹۰۸ عربن قدور الجزائر حير البقية على الثانيــة ﷺ

## هل شرع رمضان لعبادة الهوى ام نعبادة الله ?

مر قيم الاشراك ١٠٠

الاعمونات

يتفق في شانهما مع الادارة

Chèqus Postaux 84-30

TÉLÉPHONE : 31-60

في القطر الجزائري عن سنة

ف تونس والمغرب وطرابلس

في سائر الاقطار

عن نصف سنة

عن نصف سنة

مقبلين على شئونهم مشتفلين بامورهم ، ان لم يحركوا الفاسدي الاخلاق تحكيم بعقائل وكرائهم رجلهم بالخير فهم واقفون عند احوالهم العادية ؛ ولا العائلات وعلى اولياء هؤلاء وتساهلهم معهن اذابها

الينا بجناحي الليل والنهار الا وترى حركة جديدة البل تونس الانسة فتحية خيرى بمشاركة الراقصة وتسمع جلبة وضرضاء لاعداد معدات اللهو والمرح المبدعة الفنانة الآنسة روحية رياض الخ. وترويح النفوس ، هذا يدهن قهوته و يؤثثهما ويبهرجها ، وهذا يجهز جوقته وينظمها ؛ ويتفنن وأنما هو مجاراة للجمعور وتيار الراي العام ، وهمذا في الاعلان بها ، وهذا يزوق مرقصه وين خرفه مقياس للاسفاف الذي بلغ به في هذا الحضيض ؛ وهذا يشيد آلات اللهو واللعب للدورات والتشقليب الامر الذي ناسف له وننعي على العلماء والحكماء وما اليها ؛ وهذا ينتقي اصحنة الفونوغرافات من آخز والادباء وحملة الاقلام السجكوت عنه ، اذ ليس

كل هذا لاجل ماذا ؟ لاجل احياء ليمالي رمضان المعظم كانما رمضان عيد المسخ ٠٠٠ ؛ كلا والخلاعة والجون ، بل شرع لمكافحة هاته الآفيات بل لاحياء جيوبهم وامانة ليالي رمضان ! أندرى الاجتماعية التي ابادت انما ؛ ومحت شعبو با و دكت يا صاح ما ذا ينتج عن ذلك ؟ ينتبج عنه اختلاط عروشا . الحابل بالنابل ؛ ينتج عنه امتزاج الجنسين ببعضهما ، وقد بجمع مكان واحذ الاب وابنته ، والاخ واختمه والزوج وزوجته ، والام وابنها وهكذا .

والجون وما يبذرفيه من الاموال الطائلة فحدث عن البحر ولا حرج ، كل هـذا على مرمى ومسمع مـن كثير من السادة العلماء وربما شارك البعض منهم في عبادة الهوى ، وأنمـا شرع لكسر النفس وكبح او من يتصل بهم في كثير من ذلك بـالا غضاضة

والعجب اننا نرى اعلان ذلك في جرائد عربية السلامية كانما تعلن عن دكان قماش او بيع ملك او عدوا انما يدءو حزبه ليكونوا من اصحاب السعير كراء دار . فهو يجعل لكم من هديكم ضلالا ، ومن نـوركم

واعجابنا خطتها السياسية والاجتماعية لا نكتم ومن رحمتكم شقاء .

قبل شهر رمضان ترى كثيرا مـن الناس الاخلاق في رمضان ) تنعى فبــه على الشبان ولكن ما كاد بخطو رمضان خطاه ؛ ويطير المعظم ) الى ان قالت في شانه : تحت رئاسة البارعة

وهذا من رصيفتنا وامثالها ليس من تلقاء نفسها

وراء هذا الا الويل والخراب والانقراض والزوال. ان الاسلام - يا هؤلاء - لم يشرع للقصف

ان مواسم الاسلام لم تشرع التجعل مظهرا من مظاهر كفر المنعم ونكران الجميل ، واطلاق العنان النفس . وأنما جعلت مظهرا من وظاهر الشكر اما ما يجرى هنالك من انواع القصف والخلاعة والثناء على الله تعالى ؛ وذلك أنما يكون بـامتثـال اوامره واجتناب نواهيه والوقـوف عند حمدو ده . ان رمضان لم يشرع لقضاء لبائة النفس والتفنن جماحها ونسكين طغيانها ، وصرفها كلما الىءبادة

ان الشيطان – يا هؤلاء – لكم عدو فانخذوه ونحن مع احترامنا لرصيفتنا [ النهدرة ] الغراء | ظلاما ، ومن دوائكم داء ؛ ومن نعدكم بلاء ،

الله تعالى بانواع العبادات .

تعجبنا الشديد واسفنا العميق مما يبدو منهما احيانــا يصور لكم في دينـكم جميدا و في قرآنكم جفافا من التساهل في الاعلانات با ثمل هذه المهازل! وخرافا وفي سنته كم اضطرابا وتناقضا ، وفي راي قبينها تنشر الينا فصلا ممتعا تحت عنوان (حفظ سلفكم سفها وحماقة و في صلاتكم عبثا ، و في زكاتكم

التي رسمها ذلك الهذاس العبقري .

وهو مع ذلك لايقتنع بانه على فيد الحياة فهو

يزعم بل يؤكد دائها انه غير موجو د كشخصحي

يرسم ويبدع وانه انتقل الى رحمة الله من زمسن

لبس بقصير و لا يستطبع احد ان يبهمه ولا يستطيع

هو ان يتفاهم مع احد فعمو شبه طيف هـائـم عــلى

واماما برسمه ويتقنه فلا يعرف عنه شيشاولا

بدری احد کیف رسمه او ایة فکرة نوحی ما بقدم

دائما من نماذج لا يطمع اكبر مهندس في أن يضع

ما يائلها او يقارن بها بأية حال و ناذجه كلها من

مبرة خالدة لطلبة القرآن

عم السرور كافة السكان لما طرق سمعهم ان جماعة الطلبة اجتمعوا تحت رئاسة كبيرهم سنا وصاحب الايادى الحيرية على المعدوزين مدهم المواظب على تلاوة القرآن السيد صالح حمدوش. وبعد المداولة والنظرفي عدم وجود حزابة بالجامع الاعظم وتراخى من يهمهم الامر بهذا الواجب وعدم اجتهادهم في طلب حزابة رسميبين ونظرا الدخول شهر رمضان ولزوم احياء لياليسه بالقرآن العظميم

اولا - ان يقدموا السيد عبادة احمد بن الحاج اصلاة التراويح لما امتاز به من ورع وتقى وتلاوة

صلاة العشاء كل يوم .

بالذكر الحكيم مزدان بدروس الشيخ محمدالذاص شديدة . ابن الحسين المدرس الرسمي .

وعج بلدان العموم نشكر الطلبة على هذا المشروع الديني العظيم واحياء شعائر الله في مساجده في مديرياتهم لقمع دابر الفساد . وخصوصا اءام المسجد الشيخ فرحمات . واعترافها باهمالهم نسجل اسماقهم على صفحات « الامة » وهم السادة : صالح حمدوش ، فاضل الرشيد ، عباده احمد كنيو احمد ، طروب محمد ، ابن العابد الحسين، العربية جميعا . ابن للوحيشي محمد . فليعش الطابـة العا.لمـو ب

> مراقب سڪيکده

## كتابنا الافاضل وهذبساله

وردت الينا من كتابنا الافاضل رسائل تلتهب نارا ر دا على هذيان النجاح. منهما رسالة من شطو دان تحت عنوان : تحكذيب النجاح ، و بامضاء مسلم غيور .

و منها حلقة من سلسلة رسالية مين قسنطينة تحت عنوان : الصحائف السود ، و بامضا الفيتي

النجاح ، و بامضاء ع - ش .

ومنها رسالة من بسكرة تحـت عنـوان : الشبح الاسود وراء مامي ، و بامضاء تلميذ .

و منها رسالة من سكيك.دة تحت عنوان: تعالوا وانظروا ها هو مامي ينتحر ١٠٠ و بــامضــام

ومنها رسالة من باتنة تحت عنوان : على رسلك يا عبدى ! بامضاء طالب .

و منها رسالة من قسنطينية تحت عنوان : مامي تحت الكرباج! وبامضاء جلاد

وحيث ان مامي اهون من ان يمنح هذه الصفعات كلما ، وحيث ان الموقت انفس مـن ان نشغله بهامي، وحيث ان جريدة « الامـــة » اعنى من أن زملي انهرها بالكلام على هذا المعتود الذي هو الى الشفقة والرحمة اقرب منه الى الصفع والتقريع فانا نكتفي عن نشر هذه الرسائل بهذه الاشارة ونعتذر لدى كتابنا الافاضل عن ذلك شاكرين غيرتهم و حميتهم على مصلحة الدين والامة والبلاد كا نلح عليهم أن يرفعوا اؤلامهم عن هذا الجنون حتى يفيق ، وان يطلقوا لهما العنان في ارشاد الامةوهداية العباد الى مافيه خيرهم وصلاحهم للمعاش والمعاد .

### العداق في سببل التقدم وتحقيق امنية المسلمين ا

نشرت بعض رصيفانذا الشرقية شيئا من اعمال حكومة العراق الفتية ، ولما فيها من الفوائد الجمــة التي نسجلها على الحكومة العراقية ولشكر والتمجيد احببنا نشرها لقرائنا الافاضل ليبروا الاشهراط التى تقدمتها هذه الحكومة الاسلامية في طريق التمدن العصرى الحديث مع تمسكها بدينها وبعربيتها الحقة طالبين ايم من الله سبحانه زيادة التقدم والممران منع البغاء الرسمي والسرى :

جاء من بغداد ان مجلس الوزراء يدرس مشروع قانون لمكافحة الفحش العلمندي والسرى ثانيا - أن يرتبوا تلاوة اربعة احزاب قبل وأن أوامر أدارية اصدرتها و زارة المداخلية الى البوليس باغلاق دور الفحش وبيوته وبيوت الدعارة .. وفعلا نفذوا ما قرروا وهاهو الجسامع معمور السرية و بمعاقبة سماسرة البغاء وتجساره عقو بسات

و كذاك أصدرت وزارة الداخلية أوامر شديدة الى مديرى المديريات بتنفيذ هذه التدابير العربية في العمراق

منعت وزارة الداخلية العراقية قبول الرسمائل من الشركات الاجنبية ما لم تكن مكتوبة باللغة مبارك محمد ؛ سعد النعانمي مؤ فن ؛ ابن الرئيس رابح العربية . فعسى ان تقتدي بها حكومات الاوطان

المحاضرات الدينية في الجيش العمراقي :

قررت لجنة النشر والمحاضرات في جمعيمة الشيان المسلمين في الموصل القاء محاضرات عامة على رجال الجيش العراقي في تكنانهم العسكرية و عملى المسجونين في السجون لارشادهم وتهذيبهم ، وقد أفرت الحكومة مشروعها وحبدته .

معمل للسلاح العراقي

تم بنام مصنع الذخائر العراقي ببغداد وهو يتألف من بنايتين كمبيرتين في مقر وزارة الدفاع مجهـزتين بعدة عظيمة من الآلات والادرات الحداصة بعمل الخراطيش والقدائف والبارود والقنابل ويشتغل فيه

وقد كانت المراق تبتاع الذخيرة من ابريطانيا و منها رسالة من بجاية تحت عنوان :هذيــان اما الآن فبعد ان يصبح مصنع السلاح فيهـا منظــها تنظيا كاملا فانه سيديج مليو نا ونصف مايو زرصاصة سنويا ويغنيها عن شراء الذخيرة من الخارج. وسبكون هذا المصنع نواة لمصنع عظيم يـوازي ارقى المصانع الاو ربية في عمله وابتكارة .

مكافحة الامية في العراق

تضع وزارة المعارف العرافية نظاما جــديــدا للمدار س الليلية لتعليم الاميين يقضى بخصيص ليال لالقاء دروس اجماعية وادبية وصحية بدون انقطاع ابن النجاعى طريق جديد للهجج

> اصبح في حكم المقر ر اجتماع اللجندين العراقية والسعودية في « الجمعية » على حدود العراق و نجد في هذا الاسبوع لمباشرة فتح طريق الحج الذي كان يسكله الخلفاء العباسيون من بغداد الى المدينةومكة وقد غادرت اللجنة العراقية بغدداد الى النسجف استعدادا للاجماع باللجنة السعدودية القدادمة من

عن جريدة حرة

اقتنوا تهانيكم العيديم من المطبعه العربيه

قصيدة القاها الادب الالمعور السيد محمد المرزوق في حفلة الشبيبة الممدرسية ول حقق الله ظنمه

فتحت من الحضرا اليك يدان انت ابن جارتها الشقيقة من له جاهدتم في الله حق جماده حاربتم بدع الضلال بحكمة فاجابكم اهل الحنيفة وانزوى لم بال جمدا هـؤلاء لحقكم كـــذبوا و لما ان رأوا ما شيدرا مالوا الى الاغراء وهـو صنيع من فصبرتم لحرابهم ونبالهم اظم يدم لبنى البلاد بانكم وكذاك يهزأ بالمعائب كلها غذيتم الصبيان بالآداب و الـ وبثتم روح النشاط بانفس الثـ هذي شبيتڪيم تعبد نمو ذجيا . واذا بلاد كملت في نهضة فارتب بزوغ ذكائها وأسل لهما

ياايها الضيف الوفي شرفتنا والمهنسأن خضراؤنسا و ليغتبط وليسمحن هذا الفتى ان قال فلم

بن بارق فلتنوان بامسات اضيانها بحفاوة السكا

فرحا بمقدمكم (ابا اليقظان) فضل على ذا العالم الانساني في رفقة من خبرة الاعدوات و دعوتم للمدين والاحسان عنجيكم فريق البطل و البهتمان لو كان هذا المحق في الامكان متداعي العنرصات والاركان قد شام منه بادي النقصان صبر الرجال الحك لي الشجعان تستصغرون نوائب الحدثمان رجل العزيمة ثابت الاياب حملم الصحيح وملمة القرآن حبان فاندفعوا بدون تنوان للحكد فينسا رغبة العرفان رأي الشيوخ بجراة الشبان ٠ خير النجاح باقرب الازمان

يتحيا الجزائر في حمي الرحمان

مفتطعات

العبقريه العجيب

فى ثــلاث صور

اقتنح اخيرا معرض الؤنمر الصحى بدارالجمعية

الزراعية الملكية بلندن ومن البحوث أتى تعــرض

امام اعضاء المؤتمر الصحى ثلاث حالات تنجلي فيهما

والحالة الاولى حالة رجل من ادنبرج راكد

الهمة منحل القوى عاجز حتى عن الحصول على طعام

يومه وهو رغم ذلك كله اذا سئل عن اي يوم من

من هذا النوع وجه اليه عن اي يوم في اية سمنة

ويوجه اليه اسائذة الحساب من جميع انحمام

ابريطانيا اسئلة تتضمن مسائل حسابية مقعدة فيتلقون

منه الاجابات صحيحة دائها و يحصلون منه عملى

وفي لندن شاب في التاسعة عشرة من العمدر

والعمل الذي يقوم به الآب في احد معاهد

الاختبارات العلمية هو فحص كل ما يغسل فحصا لا

يجارى دقية ، و ذلك بواسطة حاسة الشم و العبقرية ،

عبقرية معندس « مخبول »

والحالة الثالثة حالة مهندس معاري لا يشق له

وستمرض في المؤتمر نهاذج من المنازل الصغيرة

عاجز عن القيام باي عمل في الحياة و لكنمه مستمتم

يحاسة شم منقطعة النظير .

فتكون الاجابة دائما صحيحة .

نتائج يتعذر عليهم الحصول عليها .

و هي مر تزنه .

فنية رائعة الدرة .

عبقرية الشـم !

عبقر يالحساب

### الجمعية الدينيم بباتنة

حضرة العلامة اللوذعي الاستاذ ابو اليقظمان مدير جريدةالامةالغراء وبعدالمطلوب مذكم نشر ماياتي فيجريدتكم الغراء التي اسست لخدمةالدين والوطن

قد وقع اجتماع عام من الاعضاء المشتركيين

السيد الحكيم ابن خليل رئيس نائب او ل نائب ثانی - سعدان احمد امين المال شخى على بن المسعود \_ بن شکمموا سی عمار

- صالحى الحاج عمار نائبه \_ فاضلي سي صالح الاعضاء المستشارون السمادة :

بلعيد سي الطيب احمامي مولود شيبان سي محمو د منان سي الحسين برعوث سي رابح براج سی محمد الطاهر بن احمد العرف سي العمري فزاع سي الحسن بن سخرية سي ابراهيم

باتنة عند تمام العمل أن شاء الله .

ونشر الفضيلة و محاربة الرذيلة . الجمعية الدينية وانتخاب هيئة ادارتها:

في الجمعية الدينية في نادى الاصلاح بياتنة يوم ١٦ انفامير ١٩٣٤ لتجديد افتخاب هيئة ادارة الجمعية و بعد اجتهاء م شرعوا في اجراء الانتخاب حسب القانون الاساسى فكان من حسن الحظ أن فازت في الانتخاب طائفة من المتنورين العاملين المحلصين و دونك اسماء اعضاد الهيئة الجديدة :

كانب عام

ابن الــدوحي معمر عبد الصمد جمعطفي مباركيه الحاج السعيد

هذا وقد بذلوا مجهو دهم في تشييد بيـت اذن الله ان ترفع وسنوافيكم بتفاصيل الاصلاحات التي تقوم بها هذه الجمعية مع قائمة المحسنين صن اهـالي عبار في وضع ه تصميات ، المبانى التي تعتبر آيات الاشتـر اكـات

مكانبكم

فن المعار الحديث .

هبطت بمطار (كرويدن) بانجلترا فيالاسبوع الماضي طائرة هي الاولى من نوعها ، لات- اقل الناس معرفة بقيادة الطائرات يستطيع ان يحلق بها في الفضاء ، و يعبط بعما دون ان يتعرض لخطر .

بل واعجب من ذلك ان قائد الطيارة ليس • ضطرا الى قيادتها بالمعنى المفهوم ففي مقدورة منى حلق بها في الفضاء ان يفط بعد ذلك في النوم فتجتاز الطائرة من تلقاء نفسها المسافة التي براد اجتيبازهما و تهبط في المكان المطلوب ( مـن تلقــا من نفــهــا 

وقد في الحبراء البريطانيون هذه البطائرة العجيبة ، واذهلتهم دقة الاجهزة الكهربائية واللسلكية التي تطفل « على حد تعبيرهم » أن يحلق في الفضاء دون ان بخشی خطرا .

والمفعوم ان بالطيارة ثلاثة اجعزة مختلفة ، أحدها لضبط الارتفاع ، والثماني المنبط السر عدة ، عبقرية يلاز مها نقص طبيعي هو مثار العجبوموضع والمسافة ؛ و بحسب قائد الطيارة ان يرتفع بها عدن سطح الارض ثم يحدد السرعة والمسافة فتحمله الطيارة و تهبط به حيث يريد .

## : فدق المسلمين

ايام الاسابيع كان يوم ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٠٧ قــال وتباعدوا في الارض بعد ثدان دون ابطاء: يوم الاربعاء ؛ وهو لا يخطني واستلة فلئن بكبت ؛ لقد و جدت مصابهم **ي** منکبي، وجوانعی، وجناني

بالدموع المستهلة ريبة هي في الجفون عصارة الوجدان من كان ابصر خطبهم فانا الذي

مارسته ؛ ولمسته ببنانی ما زلت اجمع بالقريض شتأتهم

حبى انقضى ادبى وضاع زماني انظر الى الباني المهدم واعتبر

بالدهر يصدع شامخ البنيات-

## شجعوا جريدتكم ((kas))

والاعلان\_ات

		T Assets	
ءو ت	11	لا بقية الفصل الافتئاحي كا	-
وت ال		عرراسم الجزائر	
مدالة	JI 1914-19	ب م. میرانت ۱۵ م ۱۵	اخبار الحرد
,	1919	الامير خالد ٥٠	الاقدام
دمة ال		ابن الهاشمي قسنطينة	النجاح
مدانة	JI .	ابن التهامي ، الجزائر	التقدم
لك فا	5 194.	محمد بن بكير ه ه	العديق
لنا اليو	,	ن مصطفی حافظ ه ه	لسان الدين
عحافة	3791	عربن قدور ۱۱۰۰	الفاروق
لامور	n .	محراة ابن العابد بسكرة	صدى الم
يو الذ		السميد الزاهري قسنطينة	
حسن	1970	ه د الجزائر	الجزائر
,	1977	الشيخ باديس قسنطينة	المنتقد
11			الثهاب
الطبعة		الشيخ المقي بسكرة	Kok
طبعة	1977	الرى عمروش الجزائر .	البلاغ الج
الطبعة		ب ابو البقظان « « ·	-
مطبعة	197.		ميزاب
	1971	2 2 3 2	. النَّور
,	1977		النبراس.
;	1977	22 22	الامة
الاسلو	1951	تاعموت عيسى	الغرب
الثالث			البستان
وقد ب		ع. اباسعید	الحياة
بالذ		الشيخ باديس قاعطينة	السنة
الطيب	1000	اعبــابسة الجزائر	المرصاد
بيوض		مية اسان حال الطلبة -	الجالة العلم
, ,	-	ن : اعمر احماعيل -	الاخلاص
له في	-	الشيخ باديس -	الشريعة
في اية	-		الصراط
سعي		- Auglie	الثبات
ي		الجرايد الاهلية باللغة الفرنس	اما
بالجز	الجنرائو	الهادق دندان	الاقدام
		الامين العمودي	الدفاغ
		وفي صومكم خروجا عن ال	152
ولاءه	ه همڪم ان	وى حروبه كم بلها وتبذيرا . كلا بل يو	
زالت	الخلاعة عب	مقصف من مقاصف اللعو	. مضان
	اسها الىالثالة .	ز النفس حظها منها وتعب كا	ان تاخا
فقد		ن الحج ما هو الا منتزه من م:	
بهام		ف الى باريس او لندن ا	
		ا ما يسوله لكم الشيطان الع	
		ليق بڪم — وانتم ال <b>ع</b> قــان	
		ليم بالمسلم الحجة انه عدوكم — ان تصيخ	
		عجد اله عدوم نصموا آذانڪم عن کلام الا	
-VI	مراليه	ڪم؛ وهر الذي يميتكم ثم ع	mi.
	. 1. 1	عدم اوموسي	

ترجعون ٠٠٠ الوجدان ؟ وابن عبر الدهر وقوارع الزمان ؟ فعل تشذون انتم عن سنته تعالى في الامم الفاسقة الوجهة الادبية في هذا اليوم .

المتمردة العاتية ؟ ام انتم تعجن ونه بقوتكم العتيدة في ارضه ؟ ام انكم اخذتم وثيقة منه تعالى ازيمهلكم ويه الكم . الم يبلغ كم قوله صلى الله عليه وسلم : ان الله ليم هل الظالم حتى اذا اخذه لم يفلته . فافتحوا عيونكم عباد الله ولا يجرفنكم تيار الذين لا يومنون بالله واليوم الآخر ولا يحرمون ما حرم الله ورسوله فانكم تومنون بان هنالك داراغير هذه ؛ وان هنالك حسابا وعقابا وان هنالك نعيها وجحيها وتفهموا جيدا قوله ( ص ) لقريش : والله لتموتن كاننامون ولتبعثن كما تستية نظمون ولتجزرون هما كنهتم تعملون ، ثم الى جنة بدا او اما الى نار ابدا !

				_
	ا المنطينة	الزنانى	الموت الاهلى	1
	-	-	صوت الضعفاء	1
	ر سانتو جين ١٩٣٤	ابنحو	المدالة	1
,	د المذكورة حيا الشهاب	ن الجران	وقد بقي م	1
1	ية والدفاع الصوتالاهلي	جاحبالعر	الامة النبات الذ	1
	صبح في خبركان امال باب	والباق ا	العدالة بالفرنسية	
	ا . وعند جهينة الحبر الية بن	ا الادارة	ذلك فاسئلوا عنه	
1	ي فك تلك الاغدلال عدن	وطيد في	ولنا اليوم امل	
	احريتها بمناسبة اسنادإدارة	واعطا	الصحافة العربيه	
	الجليل المستشرق الكبيدم	الى العالم	الامورالاهليه	
	مة باريس بتسميته تلك عن	ت حکو	ميو الذي برها.	
	٠ ن	و المسلم	حسن نواياها غ	
1	العربية فهي :	ل النشر	واما ويسائه	,
	الجزائر	رية	المطبعة الم	
1		i	المطبعة الثعالبي	
1			مطبعة فبطان	
1	- قسنطينة	بة	المطبعة الاسلا	
1	D &		مطبعة النجاج	

فقد كانت لا تتعدى خطب الجمع في المساجد على الاصلاح ب القديم ؛ ثم اخذت في الدوراا الله ولا سيا الاحلاح ، تمتد وتتسع رغم الموانع والعراقيل والمطار دات أنادى الاخداء برز في ميدان الخطابة فحول ومصاقع نخص العقبي ، الشيخ البشير الابراهيمي ، الشيخ ابراهيم ، الشيخ العربي التبسى واضرابهم . ويلتحق بعنصر الخطابة - الشعر - فقد كان الحركة الادبية بالجزائر الجظ الموفور وكان له قاظ الشعور والعاب الاحساس بالشعب الجزائري مشكور، سيم العهد الاخير.

وقد برز في ميدان الشعر من فيول الشعراء يد الهدادي السنوسي الزاهري واضرابهم . ض منهم دواوین برزت ولآخرین اخری ما ، الى الآن لم تبرز .

ولاهمية الخطابة والشعر في القمطر الجزائري اسس لهما العاملون المفكرون نوادى ؛ واقاموا منابر يهز منها فحول الخطباء اعصاب الجماهير نسرب منها بلغاء الشعر بنغماتهم الساحرة على اوتار مم ؛ الامر الذي رفع رأس [ الجزائر ] عاليا للسها في المقام اللائق بها بين اخراتهامن الاقطار ملامية ، بعد ان حذفت زمانا من خريطة بلاد ملام والحقت لغة وادبا بجزيرة مالطة . . . ! ولاطلاعكم ايها السادة على مبلغ هذه الحركة

قاين العقدل يا هـ وُلاء ؟ واين الضمير ؟ واين واتساع مداها نورد اليكم فيها يلي قائمة الجمعيات والنوادي العاملة على انهاض الشعب الجيزائري من

		الجمعيات :	
ع ا	والها فرو	جمعية العلماء المسلمين الجزائريين	
		جمعية الشبيبة الاسلامية	
	Page	جمعية الفلاح	
		جمعية الطلبة الجنرائريين	
		جمعية مقاومة الكحول	
		الجمعية الرياضية الاسلامية	
		جمعية الارشاد	
j		جمعية التربية والتعليم	-
		اجمعية العدى	

	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 IS NOT THE PERSON NAME
	جمعية وحدة النواب
alis	جمعية الاستقامة
عنابه	جمعية مقاومة الكحول
فاله	فرعها
4.tie	المزهرالبوى
بکرہ	جمعية الاخاء
بليده	نجمة الرياضة
الجواتر	الجمعية الودادية للقضاة
غاردايه	جمعية الاصلاح
	النوادى :
الجزاتو	نادى الترقي
	النادي الاسلامي
بليده	نادى النهضة
دلس	نادى الاصلاح
بجايه	زادى الاصلاح
سيق	النادي الادبي
ميله	الذادى الاسلامي
قسنطينه	نادى الأعاد
	نادی انعدی
سكيكده	نادى الاصلاح

هذا ما امكنني - ايها السادة - تاخيصـه ے منهم الشيخ عبد الحميد باديس، الشيخ ميذا الموضوع قدمته لكم كرآة ترون فيھا الطيران في الليل لانها العامل الاساسي في ضم ان والدفاع عن بيضة الدين. صورة شقيقتكم ( الجنزائر ) ، واسمحوا لي على سلامة الطيارين وطياراتهم فميناه بغداد الجوى حائز فاستدعت الكوميسارية انفارا من المتظاهرين القصور والتقصير ، فإن الكيال مله وحدد .

فضائح الحمامات

من الحيرانات العجماء . وكشفها سوءة من السومى اتصل بين الغرب والشرق الاقصى . وتحملق في السيد شلى محفوظ لذهبت نفوس كالمسارة ضحيمة اثر امتسال شاعر الشباب الشديخ محمسد العيسد، وفضيحة شنعاء استقبحها العقسل كل الاستقباح، سماء العراق الآن وعلى طول ايام الاسبوع طبسارات الوشايات، ونحن نلفت نظر اولي الامر وخصوصا ابغة السيد مفدى زكريا ، والشيخ السعيد الزاهري واستنكرها الشرع كل الاستنكار ، رقد ورد في ألاث شركات من امهات شركات الطيران في البلاد الصحو ميسار سانطرال ان يتثبت فيها ينقل اليه الآثار : يموت الرجل ولا يعرى ، وقد درج على الاروبية وهي شركة الخطوط الجوية الامبراطورية ولا يعتمد في صحة الاخبدار الا الاعوان البعيدين هذا السلف الصالح ؛ الامر الذي جعل هذه المسألة | الانكليزية وشركة الطيران الفرنسية ؛ ثم الشركة | عن الاغراض والسياسة المحلية ، وليعلم بانه لا يوجد امرا مفروغا منه بحكم الشرع والعقل والعرف والتاريخ الهولاندية ، ولا يخفى ان المسافرين في الجوهم اناس ما يكدر الامن – كما يدعى المنافقون – وأنما هو والكلام في هذا كالكلام فيظلام الليل وظلمة الجهل من الطبقات العالية فمنهم الامراء والاغنياء ورجال عجن النواب الحاليين عن معارضة خصومهم الجـأهم

ولكن رغما عن هذا كله يوجـد كثير من سمبل الانكليزي الشهير على طيارته الخاصة قاصـدا الناس يتهاونون في هذه المسألة ولا يبالدون عند استراليا لبعض شؤونه الخاصة وصرحاراسلي الصحف دخولهم في الحمام بحكشفها على مرمى من الناس عن اعجابه التام به طار بفداد العظيم والوصول الى كان غريزتهم خارجة حتى عن غرائن الحميوانات الجهيزة باحدث الابتكارات العصرية الستعملة في وكان لم تكن في دماغهم مسكة من العقل ، ولم يلمع اشهر مطارات العالم ، ومما قاله ايضا : اذبي لا اظن شواع من الايمان في نفوسهم ؛ ولم يبلغهـم صـوت إباني ساتحصل على عناية افضل مما تحصلت عليها في

لقد شاعت هذه السومى في كثيرمن حمامات الدولة العراقية حكومة وشعباوسعيهم السعي الحثيث القطر الجزائري - بكل اسف - وصارت فيها كسب التفاهم المتبادل بينهم وبين بقية الاقطار . كعادة من العادات ربما يحشم الانسان بمخالفتها وقد اثنى اللورد على ما شاهده في المطار العربي ولم تفف هذه الفاحشة الشنعاء عند حد الذكور العظيم من وسائل الراحة والنظام . فقط ، بل كما هي شائعة في الرجال كذلك هي شائعة - فيها بلغنا - في النساء . والانكني من ذلك انها شائعة في شهر رمضان المعظم كما هي شائعة في

وعيثًا ما نبه الوعاظ والحكتاب جماهير الناس الى هذه فهي هي . واذا كانت ام الم.ومنين عائشة الآداب العامة من العلماء والخطباء واولي الامر رضي الله عنها تتحاشی حتی عن جریان ذکر العورة على لسانها اذ قالت : ما رأيت منه ولا رأى منطينة منى، وهي زوجه عليه السلام فكيف بنا لانتصب عرقا ولانذوب خجلا بمناظر بخجل القلمءن ذكرها

هذا ولا تخفى اهمية المسابقة الدولية الكبرى التي وتعت بين لندرة و ملبور ئ فقد تقرر في برنام المابقة ان تكون عطة عصمة الرشيد الجويمة تحت العنوان اعلاه نشرت احمدي الصحمف أول محطة رسمية تنزل فيها الطبارات.

نقطة الوصل

بن الشرق والغرب

الاروبية التي تراقب احوال الشرق عمن كنب

فتبذل الاموال الطائلة لتحقيق تلك الامانى واكثر

عدودة جدا ، بل يمكن القدول بان معظم اهل

الغرب يجلونها وكل من زار بلاد الغرب تاكد من

هذه الحقبقة الراهنة ومن هنا تظهر اهمية نشر

دعاية البلاد الصغيرة ؛ وهذا العمل من اعظم الاعمال

واجلها و يحتفي ان احمدي المدول الارو بيمة

خصصت له وزارة مستقلة .

بسكرة الاضواء المختلفة كما يقتضيه الحال.

مطار بغداد ولا شك في هذا يدل على مقدار اهتمام

وازع الدين فهلا يردعنا وازع العقل والوجدان؟

و من المسئول يا ترى عن هذا الامر الفاضح ا

بالذات وعلى اصحاب الحمامات وعلى الساهرين على

بالتبع . ورجاؤنا ان تحل كلتنا هذه عند كل منهم

محل القبول ، وان يعمل كل في حيزه على تبطهير

المجتمع الجزائري المسلم من دده اللطخة السوداء بالهم

ان المستولية فيها ارى مشتركة : على المستحدين

مقلا فيا فيه :

وهذا لعمر الحق من دراعي الفبطة والسرور الذي يجب ان يختلج به قلب كل مسلم عب لديده تهتم الامم كثيرا بتحسين سممتها في الخارج ووطنه ومملنه ، اذ هذه كلها بشائر بزوغ عصر وضاء جديد في افق امم الشرق الاسلامي سينجلي هذه الدول اهتهاما هي الدويلات التي يجهل امرها على تخطى هاتيك الام مدارج القرة والعلموالمدنية غالب الناس ، فالعراق دولة فتية علاقاتها مع غيرها الصادقية التدى هدي ملاح الامهم سيف المعتدرك عن الزهرة الانساني . . . ا

لمراسلنا الخساص الفاضل بعد المظاهرة - النواب المجتهدون - مبرة وقد جعلت بفداد لنفسهما اخيرا دعاية مهممة لطلبة القرآن

ستخدمها في المستقبل خدمات لا تكيف وتلك ذكرت لكم فيها سبق كبب قابل الكوميسار الدعاية هي ،طار عاصمة الرشيد مدينة بغدادالزاهرة مانطرال المتظماهرين وتصر بحانمه لهم ورجع قعدًا المطار يعد من احدث مطارات العالم واوسعها المتظاهرون مطمئنين لكن بهض الخونة ومن في ولم تال الحصكومة العراقية عدا في تجهيزة الله بهم مرض - البوليتيك - ارادوا ان يستغلموا باتنه الحدث آلات اللاسلكي والراديو وتزويدة بانواع هذه الفرصة فقاموا يروجون آخر بضاء.ة بقيت لهم وهي سوق الوشايات والتهم بالتشويش والتحريض ومشكلة الاضاءة في المطارات كما لا يخفي مه و على الفوضي ضد الرجال العاملين لاحياه مجد الامة

الجميع الشروط من هذه الوجهة وعما يزيد في كاله ومن بينهم السيد طروب محمد التاجر و وجهتاله وجود الفندق الذي هو قسم من بناية المطار والمؤسس تهما كثيرة منها التحريض على المقاطعة و و و ٠٠٠ على الطراز الغربي الحديث وقد يتوهم المتجول فيه فتكلم با يفيد تبرئته . وقبض على اثنين فحكم انه في احد فنادق الغرب الشهيرة . [على كل واحد منهما بثلاثة اشهر الاخملال بالامن ُ ستر العورة غريزة اودعها الله حمتى في كشير الموقد تنجلي اهمية مطار بغداد في كونه حلقة الوبالاختصار لولا حزم ونزاهــة بريقــادى البوليس السياسة في الدول ، وفي المدة الفائنة قدم اللهورد الى الكيد بهم وتصويرهم للحكومة بالمشوشين خدمة لصالحهم الانتخابية فقط .

النواب المجتهدون:

لما خاب ظن السيد مرابط الطيب البقور في النائب العمالي لما التجأ اليه الاستغاثـة على تخفيظ الخطية ٣٠٠٠ فرنك قصد السيد مغلاوى على رئيس جماعة دوار عرب فلفلة فاقتبله بما يليق بمقامه وحكى له السيد مسألته وفي الحين اشار عليه بعمل خفيف فلم يمض جل اليوم حتى كانت الخطية سبعة وثلاثون العاملون الذين تفتخر بهم سكيدكدة والجزائر. ونعن على صفحات الامة نشكر السيد مغلاوى على وتعجز ريشة المصور عن تصويرها ؟ واذا لم يردعنا حسناته هذه راجين له مستقب لا زاهرا ، وللسيد مغلاوى هذا معارف وتواضع معكل جماعته واحبائه ا جعل جماعته رغم صغر سنه نقدمه لرئاسة جماعة الدوار بأغلبية ساحقة و مع هذا فهو طالب لهمواقف جليلة في الحركة الاصلاحية من أول عددها الى اليوم وطنى معين لحركة الوفد هو واعضاء جماعة الدوار الممتثلين لامره وهواول المستعفين عند رفض رئيس الو زارة مقابلة الوفدةنهنيه وجماعته بهذه المبرة الجميلة وسننوه بحسنانه في فرصة اخرى .

اليأة (النفس)

تمنعه الشريعة الاسلامية.

لضعيب النفيس

والشبخ ابن سينا و من غيرهم كهيو كراط اليوناني وامبر وازباري و براسيلسي النصرانيين ، يبحثون عن

دواء صالح لعلاج علمة ضعب البأة ( النفس ) و استئصال شافتها من الوجو د .

الاهلية فقط يعطى نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض ومبلغ دائهم

المشاق اليومية التي تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل.

و لابأس في استعمالها كما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارءون من المسلمين كالحكيم الانطاكي والسيـوطي ،

و لكن قاية ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعبسر ايجاد العقاقير من الاوطانب البعيدة

و بعد الدرس العميق والإطلاع الكافي على كنب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناعر المفيدة مسن النباتات

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير از يحمدث

و مفعول ( الكواتين ) صالح أيضاً ضد الالآم الناشئة عـن التعب والعياء من جراء كـ شرة

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نعج ديمون درفيل عدد ١١، ونهج هانري مارتان عدد ٤ بالجزائر - تيايفون ٢٩ - ٠٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1º CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

داربيع الجلد الوفيع

بهذه الدار المعتبرة تجدون مرغو بهے من جميع اصناف الجلود و بالخصوص الجلد الرفيع

والمعادن الاهلية و الاجنبية قم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيدة الطعم لا تحتوى على ما

ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما نفعله ذبابت العند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدو ت

وسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اوائك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباقات والمعادن

مادة ( الكواتين ) التبي يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و إكثر لانفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف

تيرشين سليمان واخود التاجران بنهج هوش في المديه

### Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE - MEDEA

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف | Specialité de Selles simples et عمارة قرانطني ومحاس ومسرجين وبرتفيات | Monnaie Filali garantie d'origine وبرتمونيات على كل لـون جلد فبـالالي إصبلي كل آلات التطرين

> كسوة مدية اغواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة. اسوام لانقبل المزاحمة مع الصدق والامان

Brodées Portescuilles et Porte-Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs Prix modérés. Adresse telegraphique.

Tirichine MEDEA Chèques Postaux : ALGER 92-83 Maison de Confiance Fondée Téléphone: 0-47

احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم ببلدة الاصنام « الشاف . معملا جديدا لصنع الحل الاسلامي الطاهر من الغدر والغش .

ويوجد عندلا عسل النحل الجيد الصافي وقفاف المدوم يبيع بالجملة والتفصيل ، والوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب فى القتناء شيئا فاليكاتب بعنوانه الخاص .

### Aïssa ben Yahia ben Kassem Négociant à NSVIL ORLÉALE - Téléphone 1.05

المَالِيَّةِ الْمُعَالِيَّةِ الْمُعَالِيَّةِ الْمُعَالِيَّةِ الْمُعَالِيَّةِ الْمُعَالِيَّةِ الْمُعَالِيَّةِ الْمُعَالِيَّةِ الْمُعَالِيَّةِ الْمُعَالِيِّةِ الْمُعِلِّيِّةِ الْمُعِلِّيِّةِ الْمُعَالِيلِيِّةِ الْمُعِلِّي الْمُعَالِيلِيِّةِ الْمُعِلِّي الْمُعِلِّي الْمُعَلِّي الْمُعِلِّي الْمُعِلِي الْمُعِلِّي الْمُعِلِّي الْمُعِلِي نهج ر وفيقو رقم ٧٠ في الجزائر

هي المطبعة الوحيدة ذات الطبع الجميل والبن النديع في خدمة المطبوعات سوأ كانت عربية او فرنيسة كدفاتي المحاكم الشرعية والمحاكم القضائية وما يحتاج التجارمن الاستار والدفاتر وجميع لوازم التجارة . هذا بكل سرعة وامان ومعاملة حسنة .

IMPRIMERIE EL-ARABIA

TELEPHONE : 31-60

Spécialité de

70, Rue Rovigo BROCHURES & ALGER JOURNAUX arabes

## صيدلة الشمس

لصاحبها الوطنى الشهير بن جلول الصيدلي اقصدوا هذه الصيدلية الوطنية فانكم تجدون بهاحسن المعاملة وصفا الادوية مع النصح والمعرجة التامة والاعتدال في الاسعار

الروم وري حمد اجاكلان ومالاكوف في بسكرة تلبفون ٥٠٠-١

التاجر بنهج شارط عدد ٣٤ في الجزائر صاحب الشاشية الرفيعة والاسعمار الزهيمدة

34, Rue de Chartres ALGER Téléph. 60-50 Chèques Postaux 51-27



يوجد عدنا الصابون الطاهر الصالح لفيل الزيتون الغاية بانواعه ازرق واكحل وغيرها ،وزيت الزيتون الغاية الصالحة للاكل والطبخ والمذهب زهيد لا يتصور مع حسن المعاملة والسرعة عند ما يتدم لنا المطلوب.

اخوكم على فرطاس نهج سانفانسان دو بـول ٨

A. Fertas 8, Rue S'-Vincent-de-Paul, 8

ALGER

### الغاز المسمى (غزال)

الذي هو عدة وعمدة أرباب وربات المنأزل اطلبوا من الحنوت اعطوني بيدون غاز غزال فقط ولا تطلبوا غيره بتاتا لانه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة ولتسخين المنازل والبيوتات

SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE Immeuble 46, Boulevard St. Saëns - ALGER -

70, rue Rovigo ALGER DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim



# 2==3

الایدی حیث ینظفها و یلینها و یترك فیها را محمة طبية وهذا الصابون نبيعه اطرافا ٥٠٠ قوام كـ ذلك وكذلك العجين كالمحمصة والمحور هذا كلمه بسعسر الفيلالي – وكل ما تستحقه صنعة « الصباط » زيادة على هذا الاسوام المعقولة والبشاشة في المعاملة

و البيع بالجملة والتفصيل والوسق الى جميع الاماكين . فاقصد صاحب الدار الوطنبي السيد : فاقصدونا تجدوا ما يسركم .

مي عـباس تـركـي ≫-ABBAS TURQUI



# "AU PALAIS D'ORIENT"

و من اراد التحقيـق فعليه بالزيـارة

معل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمدو بن الحساج صالح نهج

يو جد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذالاعين

من اقمشة وحراو ر بانواعها فرنسيةو جزائرية و ونسية

والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقمة والامان

والبشاشة والجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده

فليس الخبركالعيان .